


# AUGUST 2018

**Ss. PETER AND PAUL ORTHODOX CHURCH**  
210 Hill Avenue Endicott, NY

Father Alexey Karlgut.....Phone: 785-7512 ... Cell 759-1833  
 Father Timm Holowatch.....Phone: Cell 644-2055  
 Father Nikolay Khalimonov.....Phone: 323-851-7989  
 Mat. Anastasia Karlgut, Choir Director....Phone: 607-821-9065



<u>Sun</u>	<u>Mon</u>	<u>Tue</u>	<u>Wed</u>	<u>Thu</u>	<u>Fri</u>	<u>Sat</u>
			<u>1</u> 9:00 am –Matins & 1 <sup>st</sup> Hour  Dormition Fast Begins	<u>2</u> 9:00 am –Matins & 1 <sup>st</sup> Hour	<u>3</u> 9:00 am –Matins & 1 <sup>st</sup> Hour	<u>4</u> 5:00 pm - Vespers –  General Confession
<u>5</u> 9:00 am – Hours 9:30 am – Divine Liturgy Coffee Hour 12 noon – Adult Study	<u>6</u> 9:30 am – Divine Liturgy Holy Transfiguration  Fruit Blessing	<u>7</u> <b>PARISH LANCASTER BUS TRIP</b>	<u>8</u> 9:00 am –Matins & 1 <sup>st</sup> Hour	<u>9</u> 9:00 am –Matins & 1 <sup>st</sup> Hour	<u>10</u> 9:00 am –Matins & 1 <sup>st</sup> Hour	<u>11</u> 5:00 pm – Vespers
<u>12</u> 9:00 am – Hours 9:30 am – Divine Liturgy Coffee Hour 12 noon – Adult Study	<u>13</u> 9:00 am –Matins & 1 <sup>st</sup> Hour	<u>14</u> 9:00 am –Matins & 1 <sup>st</sup> Hour  6:00 pm – Great Vespers @ Binghamton Dormition Church	<u>15</u> <u>Dormition of MG</u> 9:00 am Divine Liturgy @ Binghamton Dormition Church w/ABP MICHAEL	<u>16</u> 9:00 am –Matins & 1 <sup>st</sup> Hour	<u>17</u> 9:00 am –Matins & 1 <sup>st</sup> Hour	<u>18</u> 10 am – 3 pm NYS Deanery Sunday School Teachers’ Conf In Syracuse  5:00 pm - Vespers
<u>19</u> 9:00 am – Hours 9:30 am – Divine Liturgy Coffee Hour 12 noon – Adult Study	<u>20</u> 11:00 am Diocesan Council Mtg @ Bronxville  4:pm – Dean’s Mtg	<u>21</u> 9:00 am –Matins & 1 <sup>st</sup> Hour	<u>22</u> 9:00 am –Matins & 1 <sup>st</sup> Hour  DIOCESAN YOUTH DAY	<u>23</u> 9:00 am –Matins & 1 <sup>st</sup> Hour	<u>24</u> 9:00 am –Matins & 1 <sup>st</sup> Hour	<u>25</u> 5:00 pm - Vespers
<u>26</u> 9:00 am – Hours 9:30 am – Divine Liturgy Coffee Hour 12 noon – Adult Study NYS Deanery Clergy @ Lansing	<u>27</u> 9:00 am –Matins & 1 <sup>st</sup> Hour	<u>28</u> 9:00 am –Matins & 1 <sup>st</sup> Hour	<u>29</u> 9:00 am –Matins & 1 <sup>st</sup> Hour	<u>30</u> 9:00 am –Matins & 1 <sup>st</sup> Hour	<u>31</u> 9:00 am –Matins & 1 <sup>st</sup> Hour	



**You were Transfigured on the Mount, O Christ God,  
 Revealing Your glory to Your disciples  
 as far as they could bear it.  
 Let Your everlasting Light shine upon us sinners!  
 Through the prayers of the Theotokos,  
 O Giver of Light, glory to You**

**In giving birth you preserved your  
 virginity,  
 In falling asleep you did not forsake  
 the world,  
 O Theotokos.  
 You were translated to life,  
 O Mother of Life,  
 And by your prayers,  
 you deliver our souls from death.**